



WG

ZZw Kesselwagen Epoche III

Version 1.0



Inhalt

1 Einführung.....	3
1.1 Piko ZZw Kesselwagen.....	3
1.2 Kupplungen und Geräusche.....	4
2 Rollendes Material.....	5
2.1 Übersicht.....	5
2.2 DB Kesselwagen.....	5
2.3 DR Kesselwagen.....	8
2.4 Kesselwagen der Niederländischen Eisenbahnen (NS).....	9
2.5 Bremserbühne oder Bremserhaus.....	9
3 Einsatz.....	10
3.1 Preloads.....	10
3.2 Szenarien.....	10
4 Installation.....	11
5 Copyright.....	11

Disclaimer DoveTail Games Ltd.

IMPORTANT NOTICE. This is user generated content designed for use with DoveTail Games Limited's train simulation products, including Train Simulator 2016. DoveTail Games Limited does not approve or endorse this user generated content and does not accept any liability or responsibility regarding it.

This user generated content has not been screened or tested by DoveTail Games Limited. Accordingly, it may adversely affect your use of DoveTail Games's products. If you install this user generated content and it infringes the rules regarding user-generated content, DoveTail Games Limited may choose to discontinue any support for that product which they may otherwise have provided.

The RailWorks EULA sets out in detail how user generated content may be used, which you can review further here: www.railsimulator.com/terms. In particular, when this user generated content includes work which remains the intellectual property of DoveTail Games Limited and which may not be rented, leased, sub-licensed, modified, adapted, copied, reproduced or redistributed without the permission of DoveTail Games Limited."

1 Einführung

1.1 Piko ZZw Kesselwagen

In den siebziger Jahren des letzten Jahrhunderts wurde in der damaligen DDR unter dem Markennamen Piko ein umfassendes Programm von H0-Modellen produziert, das sich selbstverständlich hauptsächlich auf ostdeutschen Schienenfahrzeuge basierte. Unten dessen befand sich ein Gegenstück zur Einheits-Leichtkesselwagen (ELK) der DB, der ZZw 51 in verschiedenen Ausführungen.

Kesselwagen

Die farbenfrohen Kesselwagen beleben das Zugbild der Güterzüge. Aber auch „Ganzzüge“ aus verschiedenen Kesselwagen-Modellen sind sehr reizvoll auf Modellbahnanlagen!

The colourful tank wagons variegate the picture of the goods trains. In fact, also complete trains formed of various tank wagon models are very attractive on a model railway equipment!

Les wagons-citerne de différente couleur vivifient l'image des trains à marchandises. D'autre part, un train composé de divers modèles de ce type forme un ensemble très attrayant des installations de chemin de fer en échelle réduite.

5/6424 Modelle des vierachsigen Einheitskesselwagens – DR Bauart ZZ 51, LüP: 142 mm, verschiedene Ausführungen europäischer Eisenbahnverwaltungen:

5/6424-019 DR
5/6424-025 DB „BP“
5/6424-026 DB „ESSO“
5/6424-027 DB „SHELL“
5/6424-028 DB „ARAL“

5/6424 Models of the DR standard tank wagon with four axles, type ZZ 51, length: 142 mm, in various makes of European railway authorities.

5/6424 Modèles du wagon-citerne standard à 4 essieux de la DR, type ZZ 51, longueur hors tampons: 142 mm – différentes versions d'Administrations des Chemins de fer européens:

5/6424-015 DR „BUNA“
5/6424-016 DR „MINOL“
5/6424-017 DR „SCHWEDT“
5/6424-018 DR „LEUNA“
5/6424-20 MAV
5/6424-18 CSD

43

Eine Seite im PIKO-Katalog aus ca. 1978. Der offizielle Name dieses Herstellers war: VEB Kombinat PIKO.

In diesem Add-on hat Wilbur Graphics einige dieser Varianten für TS 2017 gebaut. Darüber hinaus haben wir Ausführungen eingezogen die zwar nicht ganz den ELK entsprechen, aber doch glaubwürdig und Interessant auswirken.

1.2 Kupplungen und Geräusche

Alle WG-Schienenfahrzeuge sind ausgestattet mit Wilbur Graphics-Kupplungen (Typ 3link). Dieser Kupplung ist kompatibel mit allen Kupplungen dieser Art die DTG als Standard für europäische Wagen verwendet. Es ist jedoch ausnahmsweise möglich, dass beim Zusammensetzen von *QuickDrive-Consists* Fehlermeldungen auftreten wenn versucht wird um WG-Fahrzeuge mit rollendes Material anderer Anbieter zu kombinieren. Im Szenario-Editor kann das zu Probleme bei der Platzierung von Güter- oder Reisezugwagen auf die Schienen führen.

Wir haben diese Lösung gewählt, weil seit 2013 dem ELAP-Addon nicht mehr als Teil der Standardversion geliefert wird und auch nicht um sonst zur Verfügung neuer Benutzer gestellt. Vom Anfang an haben wir aber die Kupplungen des ELAP-Addons eingesetzt so dass es notwendig war eine alternative WG-Kupplung zu entwickeln.

In den Szenarien können Sie übrigens Wagen mit abweichender Kupplungen ohne Weiteres an- und abkuppeln, wenn auch Kombinationen abweichender Kupplungen nicht gerenderd (sichtbar gemacht) werden.

Die Sound-Effekte werden vom DTG Academy bezogen und diese *Provider/Product* Kombination muss freigeschaltet sein für den Route oder das Szenario in dem unsere Wagen eingesetzt werden (die DTG-Bibliothek ist seit 2013 Standardteil der TS).



2 Rollendes Material

2.1 Übersicht

Die folgende Liste gibt die Reihenfolge an, in denen die Kesselwagen sichtbar gemacht werden im *Object Browser* des *TS Scenario Editors*. Die gleiche Reihenfolge wird in den einzelnen Beschreibungen der verschiedenen Wagen verwendet (Siehe 2.2).

Object Browser	Epoche
WG DB ZZw 51 DEA 581209	3
WG DB ZZw 51 Esso 581226	3
WG DB ZZw 51 Eva 572355	3
WG DB ZZw 51 Shell 582436	3
WG DB ZZw 51 VTG 596551	3
WG DR ZZw 51 Leuna 0754521	4
WG DR ZZw 51 0754517	4
WG NS ZZw 51 NAM 500813	3

2.2 DB Kesselwagen

WG DB ZZw 51 DEA 581209



Diese Version von der ZZw-Kesselwagen ist eine Erweiterung von Wilbur Graphics, aber ohne Bremserhaus. Die Deutsche Erdöl AG war damals im Besitz von Standard Oil (Esso). Auch die hiernach gezeigten Esso-Variante ist fiktiv.

WG DB ZZw 51 Esso 581226



Piko brachte diese Variante der ZZw als fiktive Esso-Version. Diese DR-Kesselwagen waren nie bei der DB im Einsatz.

WG DB ZZw Eva 51 572355



EVA war das Markenzeichen der Verkehrsmittel Eisenbahn AG, jetzt von der VTG übernommen. Von dieser Gesellschaft wird später in diesem Handbuch eine Wiedergabe vorgestellt, ebenfalls ohne Bremserhaus.

WG DB ZZw 51 Shell 582436



Diese Variante war im Piko-Programm bekannt unter der Nummer 5/6424-027. Diese Version hat auch in der Realität nicht existiert.

WG DB ZZw 51 VTG 596551



Auch für diese Umsetzung gilt die Einschränkung das sie fiktiv ist, aber ohne Bremserhaus sieht die Wagen schon realistischer aus.

2.3 DR Kesselwagen

WG DR ZZw 51 Leuna 0754521



Fast die ganze chemischen Industrie der DDR war konzentriert in der Leuna-Werke, in der Nähe von Halle und Leipzig. Wir konnten nicht feststellen, ob diese Propaganda-Ausführung auch tatsächlich existiert hat. Das Logo stimmt jedenfalls und bezieht sich auf die Herstellung von Dünger.

WG DR ZZw 51 0754517



Es ist sehr wahrscheinlich, dass diese Version tatsächlich ca. 1950 bis 1980 bei der Reichsbahn im Betrieb gestanden hat.

2.4 Kesselwagen der Niederländischen Eisenbahnen (NS)

WG NS ZZw 51 NAM 500813



Auch diese NS-Version stimmt nicht ganz mit der Realität, weil die NAM-Kesselwagen zu einer anderen Gattung gehörten (Deutz/Westwaggon ELK), aber was ist ein Kesselwagenzug dieser vierachsigen Fahrzeuge hinter einem NS 2000 oder NS 1300 ein schönes Gesicht auf einer niederländischen Route!

2.5 Bremserbühne oder Bremserhaus



Ausser in den Anschriften und Kesselfarben gibt es innerhalb die WG ZZw-Kesselwagen Unterschiede in das Vorhandensein bzw. Fehlen von einem Bremserhaus. Abhängig von der Bahngesellschaft werden auf den letzten Wagen DB-, NS- oder DR-Zugschlussschilder gezeigt.

3 Einsatz

3.1 Preloads

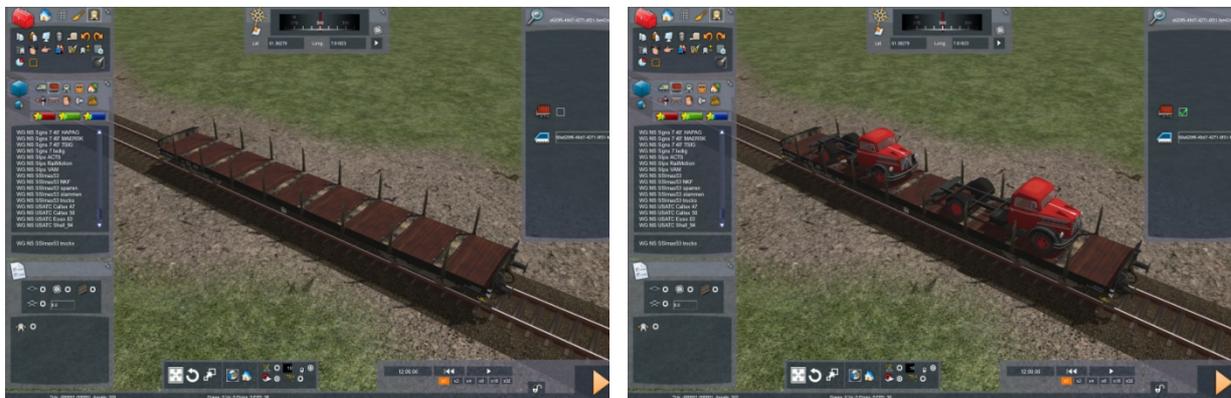
Das rollendes Material dieser Güterwagen-Release haben wir folgende Consists zusammengestellt für Epoche III:

- DR V100 mit 15 DR Kesselwagen
- NS 2000 in Doppeltraktion mit 20 NS NAM Kesselwagen
- NS 2459 mit 12 DB Kesselwagen

Wichtige Hinweise: Wenn eine *Preload Consist* im Szenario-Editor eingefügt wird, sind die Kesselwagen zunächst leer. Eine übrigens unsichtbare Ladung kann mit ein paar Mausklicks simuliert werden, wie hierunter für offene Wagentypen erklärt wird.

3.2 Szenarien

Offene und Flachwagen sind zunächst leer wenn diese als Einzelnen oder als Consist im Szenario-Editor auf die Schienen platziert werden. Der Szenario-Autor kann den Beladungszustand anpassen für individuelle Wagen oder einen Consist. Die folgenden Bilder zeigen die Behandlung eines Wagens. Nachdem einen Wagen, beispielsweise einen SSI mas 53, wie üblich auf der Strecke platziert worden ist, selektiert man dieser mit einem doppelten Linksklick. Dann erscheint oben rechts ein Einstellungs-Menü auf dem Bildschirm:



Die Wagenladung kann durch Klicken auf die gezeigten Option aktiviert werden.

Wenn alle Wagen eines Consists in die gewünschte Beladungszustand zu setzen sind, sollte zuerst die Consistmode aktiviert werden (*radio button* unten links im Bild), damit den ganzen Consist mit einem Mausklick selektiert werden kann:



Wie oben gezeigt kann die Wagenladung durch Klicken auf die gezeigten Option aktiviert bzw. deaktiviert werden

4 Installation

Die ZZw Kesselwagen von Wilbur Graphics werden mit drei *Preloads* geliefert als *.rwp*-Datei. Diese kann wie üblich über das Utilities Menü des TrainSimulators 2017 installiert werden:

`C:\Program Files (x86)\Steam\SteamApps\common\RailWorks\Utilities.exe`

Wählen Sie im gezeigten Fenster den Tab `Package Manager` und anschliessend `Refresh`. Danach klicken Sie auf `Install` und selektiere die Datei:

`WG_ZZw_ketelwagens_tp3_V1_0.rwp`

Siehe den `liesemich.txt` für die letzten Änderungen und Verbesserungen.

5 Copyright

© 2017 Wilbur Graphics
info@wilburgraphics.com

Train Simulator 2017 ist ein Warenzeichen von Dovetail Games und RailSimulator.com Ltd.